

## SAN PEDRO KARTA E'SU FXI'JNI

### *Dxus yakh fxi'zesatx Pedro fxi'jni*

<sup>1</sup> Jesukristo's selpisáa Simon Pedro yaaseth, txajx jxkaahnisa. Txãasa naa karta's fxi'jaçthu, i'kwe'sxwa kwe'sx na'wëyçxáa i'kwe Dxusa's yaakxwa'ja's ji'phu naa pa'ga. Txã'wë yuukahníi kwe'sxtxi nwe'wesa Jesukristo nwe'wek.

<sup>2</sup> Dxusa's jiyui'kwe sa' kwe'sxtxi jxpe'jsa Jესusa'swa jiyupa'ga, wala ew mfxi'zewe.

### *Dxus ma'wëstate' txã na'wëysa yuuna pa'jya' na'wësatx mpaakwewe*

<sup>3</sup> Txãa pa'gately kwe'sxtxi pa'yasa's jiyupa'ga txã' jxuka ũsku kwe'sx kīh peejini'swa, sa' kīh pkal yuhwa ji'phmée fxi'zewa'ja'swa txã'wëy.

<sup>4</sup> Txã'wë Dxusa' kīhte yuhwa sxiigmée pu'çxwa'ja's ji'phçxa íçxáak kwe'sxtxi's nwe'weya' puutx we'we. Txã'wë yūute', i'kwe'sxa' naa kiwete jxuka ewmeesa kazx yajxna fxi'zenijū txuteeçxa, txãa ma'wëstate' txãa na'wëysa íçxáa yuuna pa'khanku txã'wë yūu.

<sup>5</sup> Txãa pa'ga Dxusa' pu'çxhina sūhwa'ja's ji'phçxa', jweeíçxáa ew fxi'zewa'ja's mji'phuwe. Sa' ew fxi'zewa'ja's ji'phuçxa', Dxusa's jweeíçxáa ew jiyuwa'ja's mpaakwewe.

<sup>6</sup> Dxusa's ew jiyuwa'ja's ji'phuçxa', peekx kakwe ewmée yūuya' yaakxni's nwëese'jmée

fxi'zewa'ja's mji'phuwe. Peekx kakwe's nwēese'jmée fxi'zewa'ja's ji'phuçxa', nxuswa'j pa'thewa çxhãçxha fxi'zewa'ja's mpaakwewe. Sa' txã'wēsana ji'phuçxa', Dxusa'sçxáa neewe'wena fxi'zewa'ja's mpaakwewe.

<sup>7</sup> Dxusa'sçxáa neewe'wena fxi'zewa'ja's ji'phuçxa', yakhthē'jwe'sx yakh ewçxáa wēt fxi'zewa'ja's mpaakwewe. Txã'wēsa's ji'phuçxa', peeygāawa'ja's mji'phuwe.

<sup>8</sup> Txã'wēsatax i'kwe'sxa' jxpa'gaçxa jxuka nwēese'jçxa', kwe'sxtxi jxpe'jsa Jesukristo's kxultexáa jiyuçxa en ivxiit-sa yuumeene'kwe.

<sup>9</sup> Nawa maawa txã'wēsatax ji'phmeesa' uyya' ājasamée na'wēsa yuuna, sa' Dxusa' pkaltxi's peltunāytewa peçxkanasa yuuna.

<sup>10</sup> Txãa pa'ga Dxusa' i'kwe'sxtxi txhitxhçxa pa'yayã'the', txã'wēsatax i'kwe'sx ūuste багаçxtewa ji'phuwa'jçxá's mpa'pçxuwe. Txã'wē yūuçxa' багаçxte yuhwa Dxus tasxu txutemeene'kwe.

<sup>11</sup> Txã'wē yūusatxi' thēymée ūsni yuuna Jesukristo kwe'sxtxi nwe'wesa tasxte u'kawa'ja's. Kxteea' багаçxte yuhwa pçuwa'jsame'.

<sup>12</sup> I'kwe'sxa' txã'wē yūuwa'ja's ew jiiçxa açxh naa ensu isa pta'sxnijū txutemée ūsne'kwe, nawa adxa' txã'wē yūuwa'ja's kaayaki'jna nes yu'nja.

<sup>13</sup> Adx uumeyçxáawa i'kwe'sxtxi' yu'kxpehna nes yuuni ewna sūju'th peçxkanawe'sxte.

<sup>14</sup> Txã'wēme', txaçxmeyna adx uuwa'ja's kaa-jiyu'kh kwe'sxtxi jxpe'jsa Jesukristo'.

<sup>15</sup> Txãa pa'ga nee uumey txã'wē yūuwa'ja's yu'kxpehna nes yu'nja, kxah adx uutewa i'kwe'sx

ũuste neeyũute', peçxkanamée kxtey yuuna nes yuune'kwe.

*Jesukristo txakwe seena' walasa's uysáa*

<sup>16</sup> Kwe'sxtxi jxpe'jsa Jesukristo kīhtewa jxuka ājasa sxawedna kīiwa'ja's pta'sxtha'w txã' ũus yajkxçxa ĩsxiinisameek yu'. Txãa pa'gatey kwe'sx yafxju yuu uytha'w txakwe seena' zhiçxkwe walasa yuuçxa vxyaate.

<sup>17</sup> Txã'wē Dxus kwe'sx Tata' Jesukristo's weçxana zhiçxkwe eena' kweethni'stha'w uy, sa' Dxusa' na'wēk we'we: Na' adx Nçxi'k wedxnisa', txãa pa'ga wala weçxana ũsthu jī'k.

<sup>18</sup> Cielujū txã'jīna we'weni's kwe'sx yuutha'w wēse'j, thā'j vxiçte Dxus vxyaak kxte kwe'sxtxi jxpe'jsa Jesukristo yakh ũsçxa'.

<sup>19</sup> Txã'wēçxáamée, vxite ji'ptha'w txãak wejx āate pta'sxi'. Txã' e'su Dxus ma'wē yūuwa'ja'swa dxiikhēy pta'sxna fxi'jçxa nvxiitnisa'. Txãa pta'sxnisa's i'kwe'sxa' nwēese'jçxa', ew yūusáa yuune'kwe. Txãaíi kus çxhi'dxtewa eena' kweethsa', khikhiiçte estrelxa na'wēsa i'kwe'sx ũuste pki'tapkaçx.

<sup>20</sup> Nawa i'kwe'sxa' ew mjyyuwe: Dxus yuwe dxiikhēy pta'sxna fxi'jçxa nvxiitnisa' maa yuhwa peekx ũusuhçxáa yajkxçxa fxi'jnisa yuumeeta'.

<sup>21</sup> Txãa pa'gatey Dxus kīh yūuya'watewa dxiikhēy pta'sxsawe'sxa' Dxus yakh fxi'zesatx yu', sa' peekx ũusuhçxáa yajkxçxa we'wemée, Dxus Espiritu kwe'we'thetx txã'wē fxi'jna ũsu'.

## 2

*Dxus yuwe's ĩsxiina pta'sxsa*

<sup>1</sup> Txã'wētewa, ãsxiisawa ũsu'tx Dxus yuwe pta'sxsatha'w jãsa Israelwe'sx ksxavxysu, sa' i'kwe'sx ksxavxysuwa txã'wēy ãsxiisa kasejetxna. Txãawe'sxa' kaypuba'jwa'jçxá's yajkxçxa i'kwe'sx jiyunimeete kaapiya'jatxna. Txã'wē yũuna nwe'wesa Kristo's yuu açesa yuutxna. Nawa txã'wē yũusa' peekiçxáa wala dud vxituwa'j ji'phutxna.

<sup>2</sup> Txã'wē yũute', maazkuēesawa txãawe'sx ewmeesa's kaapiya'jniçxá's kxtey yuuna fxi'zetxna, açá' txãawe'sx pa'gaçxáa Dxus yuwe isasa yu' açewe'weni yuuna.

<sup>3</sup> Txãawe'sxa' i'kwe'sxtxi vxyuu wala kutxi'j wēeçxa kãhçxáawa ãsxiina kaapiya'jatxna. Nawa txãawe'sx vxituwa'j en pa'jana. Txãa ente' iyumeetxna. Txã'wē ewmeete pa'jwa'theçxáa yã'j nvxiitni ũsta' nyafxíi.

<sup>4</sup> Dxusa' txajx angeleswe'sx yuhtxwa peltunaĩme' ewmēe yũusa yã'txhi's. Txãasaĩik infxierno iiméh seena' wala çxhi'dxte nvxihtna ũsu' kastigãywa'j en ãhtewe'sx.

<sup>5</sup> Dxusa' nyafxíi enteywa peltunaĩme' nasa ewmeesawe'sxtxi'. Txãasaĩik nasa ewmeesawe'sxtxi ivxiituya' nus kaahna ũsu'. Naasáa Dxus yuwe pta'sxsa Noé yuuçxáanak nwe'we vxite' txajx yattewe'sx sietesa yã'jçxa.

<sup>6</sup> Txã'wēy Dxusa' Sodoma vxite' Gomoçxa çxhaptxi kastigãyçxa jxuka khuuççxáa yuupkaçxku ivxiitu. Txã'wē yũunisa yu' maawa nasa ewmeesa yuutxi' txã'wēçxaçxáa kastigaĩ'nja jãna pta'sxnisak yu'.

<sup>7</sup> Nawa Lot yu'sa' nwe'wek, txãa piçthē'ja' Dxus dxi'pte wala ew fxi'zesa yu'k, txãasak iiméh wala

ewmée fxi'zesatx uyçxa', wala nxusna fxi'ze'.

<sup>8</sup> Txãa piçthê'j ew fxi'zesa' seena' ewmeesawe'sx yakh ũsçxa', txãawe'sx ewmée we'weni's wêse'jna ewmée yũuna fxi'zeni'swa uyçxa een isak txajx ũuste wala nxusna fxi'ze'.

<sup>9</sup> Txã'wêk Kristo' nwe'we', txãa yakh utxaaçxa txutemée fxi'zesa nxuste fxi'zesatxi's, sa' ewmée yũuna fxi'zesatxi's kastigãywa'j vxitçxak nvxiitu' kastigãywa'j en âhtewe'sx.

<sup>10</sup> Sa' Dxusa' txã'wêçxaçxáa kastigaína ewmée yaakxniçxá's nwêese'jçxa kazx yũuna fxi'zesatxi's. Txã'wê yũukahnii txãawe'sxa' Kristo jkkaahni's weeçna nwêese'jmée juuna'çxáa yũusaata', sa' ũukhmeetx wêesxu' ma'wêsatxwa jxuka.

<sup>11</sup> Naapkaçxha' angeleswe'sxa' txãa wêesxusaate jxthaakwe çxhãçxha juuna'sata' naa yuhwa txãa wêesxusaatxi's wêesxuna Dxus dxi'pte ewmeete nvxiitu'çmeeta'.

<sup>12</sup> Txã'wêtewa txãa nasa' tajkx na'wêsaçxáata' ew eena' yaakxwa'j yu'sa' ji'phmeeta', sa' ma'wêesawa uweçxa ikhkahn upxsaçxáata'. Dxusa's açewe'wepa'ga tajkx na'wêçxáa uutxna.

<sup>13</sup> Vxitetx pkxuupa'ga txãawe'sxwa pkxuuni uutxna. Weeçx weeçtxxi yaaki' naa kiwete pçuwa'jsa yakhçxáa ũsçxawa. Sa' txãawe'sxa' i'kwe'sx yakh ũsçxa', i'kwe'sxtxi kaythame'jna yuwe susnatx fxi'ze' i'kwe'sx pkhaakhenite pa'jçxa.

<sup>14</sup> Txãawe'sx ũuste ewmée yajkxmée yu' neeyũ'çmeeta' u'y pu'jykhêwçxa'. Pkal yũuwa'ja's watxi'çmeeta'. Peekx kakwe's açxamée çxhãçxha pa'yakxsatxi's thêymeetx

pkalte kweete'je'. Vxyua's iiméh wala ji'phu wēesaçxáata'. Txãawe'sxa' Dxus dxi'pte vxituwa'jsata'.

15 Ewsa's nvxihtçxa jxpubana ũsta', Beor nçxi'k Balaan na'wěy yūusaçxáata'. Txãa Balaana' ewmée yūuçxak vxyu's wala ji'phu wēe.

16 Naa pa'ga txajx a'jni jiba' nasa na'wěk juuna' we'we txajx pkal yūu wēeni's. Txã'wē yūuçxak Balaan ewmée yaakxni's kaanvxiitu'j.

17 Txãa nasa' pusu yu' ji'phmeesa na'wēsata', sa' tãaphnawa ma'wēga wejxa jxūna u'jwe' txã'wēysaçxáata'. Txãawe'sxa' infxierno iiméh seena' wala ũukhũukh çxi'dxte ũswa'jsata'.

18 Txãawe'sxa' selpiiwa'jmeesaçxáana wala iiwejçx we'we'tx, sa' txãawe'sx kakwe pkal yūu wēeniçxá's nwēese'jni yakh vxitetx pkalte kweete'je'tx, jxpubana fxi'zenijū kasehçxa ũssatxwa.

19 Txãawe'sxa' kīh yuhnawa nwēese'jmée fxi'zewa'ja' jī'tx, nawa txãawe'sxíi yuuwa kxtey yuumée ewmée pkal yu'sa' pejka yuhtx nwēese'jna fxi'ze'. Txãa pa'gatey nasa maawa kīja's wejx yaakina na' txã'sna nwēese'jna selpisaaçxa txã'wē yuuna.

20 Txã'wē nwe'wesa Jesukristo's jiyuçxa naa kiwete ewmée yūuna fxi'zenijū kasehsaçxawa, ki' txãatxiçxáa nwēese'jya' sxaweduuna. Aça' txã'wē yūusa' nyafxíi fxi'zenite jxthaakwe ewmeetek wetena pa'ja'.

21 Txãawe'sxa' isa kaapiya'jni's jiyumeewaçne' wejx ew yu', txã'wē Dxus jxkaahni's jiyuçxa ki' txuteena ũsya'mée.

22 Txã'wẽ yũusatx we'weçxak na'jĩ': Alku' pugaçxawa, ki' sxawedku txajx puganitey. Aça' kuçxi' ew ateçxawa, txitx khũçxtek pẽw jĩ'k.

### 3

#### *Kristo sxawedna kũwa'j en*

1 Yakthẽ'jwe'sx, naa karta' e'su fxi'jnisa yã'ja'. Nawa e'z kartatey i'kwe'sxtxi yu'kxpehna fxi'jaçthu, ew jxpa'yakx ũskahn.

2 Na'wẽ Dxus yuwe pta'sxsawe'sx nyafxiitey we'wetx nasa ewmeesa pa'jwa'ja's, naapkaçxha' Jesus jxkaahnisawe'sxa' Jesukristo jxkaahni's i'kwe'sxtxi kaapiya'jtx txãatx peçxkanamée ũskahn yu'kxpejeçthu.

3 Na'wẽ yũuwa'ja's khuẽ'y mpa'yajkxwe. Nmeh en yuuçte', nasa kasejetxna txãawe'sx kakwe pkal yũu wẽeniçxá's nwẽese'jçxa Dxus jĩi yu'sa' açesa.

4 Sa' na'jĩna weeçxna paapëyitxna: Kristo' sxawedu'nja jĩçxa', çmteega yuu? Sa' naa kiwe-waçwa kĩh yuhwa yu'pthehnimée ũsa', nyafxii ma'wẽne' pheu'jni yuu txã'wẽesa ũsa' açxpkaçx jĩtxna.

5 Txãawe'sxa' yaakiçmeeta' na'wẽ yu'pthehni yuuk txã'sa'. Nyafxii entey Dxus jxkaahnite pheu'jni yuutx cielu, kiwe, vxite' yu'. Aça' e'su yu'pthehçxa yu'a's fxiik nvxiht kiwenawa txã'wëy.

6 Sa' vxite ente' Dxusa' we'wena jxkaahçxa' nusa'sku kaah, aç'a' kiwe txãa entewe'sxa' vxituk yu'te. Txã'snatx jiyumeeçxa yu'pthehnime' jĩ'.

7 Sa' ãçxh neeyũusáa ũsta' cielu vxite' kiwe txáatxi' Dxusíik we'weçxa nvxiht nasa ewmeesatx jxuka naa kiwete ivxiituwa'j ente ipx naa kiwe's jxuka kabuna jĩna.

8 Yakhthê'jwe'sx, vxite na'wêsa'swa mjiyuwe: Kristo yakha' teeçx ensaçxáa ma'k yuu meeçxa' mil anxusa ma'k yuu nawa txaçxsa yu' meea', txãa na'wêçxaçxáata'.

9 Txãa pa'gatx maaíia' naa sũju': Kristo' sxawedu'nja jĩçxawa iiméh wala txaçx jx-thêeyuuça' jĩnatx we'we'. Nawa Kristo' txã'wê jxthêeyuuçme'. Txã' teeçxçxáa yuhwa vxi-tumée ewmée yũuna fxi'zenijũ dud sxawed-waça' sũhna ũythasnaçxáa ũsa'.

10 Txãasa Kristo kĩiwa'j ena' ãhçxáa yuuna ya-jkxmée ũsiyna, pesweewa ma'wêga kus yaakxn-imeete pa'ja' txã'wêy. Naapkaçxha' cielu' jxuka suweetxna seena' susniite, aça' kĩjkĩhwa jxuka ipxte çxhavxyna pçuutxna. Kiwewa txã'wêy çxhavxiina kxtee kĩhçxah ũstxna txãa jxuka.

11 Txã'wê seena' jxuka pçuwa'jsa' txãa pa'ga i'kwe'sxa' iiméh wala ew fxi'zewa'j ji'phi'kwe, Dxus yakh utxaaçxa bagaçxte yuhwa txutemée.

12 I'kwe'sxa' Dxus kĩiwa'j ena's wala pa'pçxuna mũythaswe. Txã'wême' txãa ente' cielu' jxuka vxitutxna ipxte, naapkaçxha' kĩjkĩhwa jxuka yu'watxna ipx açxate.

13 Naapkaçxha' kwe'sxa' cielu u'sesa kiwewa u'sesa'stha'w ũythasu', Dxusa' txã'wêsa's ũsya' neeyũuk txã'sna. Kxteea' kĩhwa jxuka ewsaçxáa ũs yuuna.

14 Txãa pa'ga txã'wê yũuwa'ja's ũythasna ũsçxa', wala jxpa'yakx meswe, kxah i'kwe'sxa'



Dxus dxi'pte yuuwemeesa ew fxi'zesa yuune'kwe txãa ente'.

<sup>15</sup> Peçxkananuwe na'wẽ kwe'sxtxi jxpe'jsa Kristo jxthẽeyuuça' nawa txãa yu' maawa ewte neeyũuwa'ja's pakwekahn txã'wẽ ũythasna jxthẽeyuuça'. Kwe'sx yakthẽ'j Pablowa txã'wẽyçxáak we'wena fxi'j Dxus kaaũusuthe'jni's.

<sup>16</sup> Txajx fxi'jni karta jxuka naatxiçxáak we'wena fxi'j, nawa maaíi yu' wala thẽyta' jiyuwa'j, açã' açxamée Dxus yakh çxhãçxha fxi'zesa' jiyumeeçxatx txãa jiyunimeesatx txãawe'sx ũuste fxiy yajkçxa yu'ptheje', txãasatx Dxus libru ma'snawa yu'ptheje', açã' txã'wẽ yu'pthehnisaíiçxáa selpi'k txãawe'sx vxituwa'ja's.

<sup>17</sup> Txãa pa'ga, yakthẽ'jwe'sx, wala mpa'yajkxwe dxiikhẽy pta'sxni neeyũuçi'kwe txã'wẽsatx, txã'wẽ ewte yã'j fxi'zenijũ txuteeçxa ewmeesa ísxiina kaapiya'jnite weteya'mée,

<sup>18</sup> wejxwa jweeíiçxáa kwe'sxtxi nwe'wesa Jesukristo's ew jiyuçxa peeygãawa'jçxáana ji'phuya' mpa'pçxuwe. Txã'sa' bagaçxtewa weçxana nes yuuwa'jsatha'w.

**Dyus Yuwe U'sesa**  
**Páez: Dyus Yuwe U'sesa New Testament**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Páez)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source  
files dated 29 Jan 2022

06da09f4-8d0f-5001-ae8c-0e6aa0131ffd